

# Beltone Prime



## **Instrucciones de uso**

Audífonos digitales intra-auriculares

Beltone Prime - PR05-M  
Beltone Prime - PRP05-M



## **Uso previsto**

Los audífonos de conducción aérea genéricos son dispositivos portátiles que amplifican el sonido con el fin de compensar déficits auditivos. El principio de funcionamiento esencial de los audífonos es recibir, amplificar y transferir el sonido al tímpano de una persona con pérdida auditiva.

## **Un nuevo audífono Beltone**

Le agradecemos la compra de su nuevo audífono Beltone.

Este audífono es un instrumento muy avanzado técnicamente. Su audioprotesista lo ha adaptado a sus necesidades concretas. Ahora, con un poco de práctica y paciencia, se familiarizará con él.

En esta breve guía le ayudaremos a que conozca mejor su audífono recién adquirido. Léala atentamente y siga sus instrucciones.

Desde estas líneas le deseamos todo lo mejor y esperamos sinceramente que disfrute de su nuevo audífono.

Beltone

## La guía y su audífono

En esta guía encontrará instrucciones sobre el modo de llevar y utilizar su nuevo audífono. Encontrará instrucciones sobre su control y manejo diario. Por otro lado, le daremos algunos consejos prácticos para que logre una mejor audición.

### Índice

Advertencia para el audioprotesista	4	Filtro anticerumen	16
Aviso para los usuarios	4	Precauciones de uso con su audífono	18
Niños con pérdida auditiva	6	Uso telefónico	19
Partes del audífono Prime	7	Garantía y reparaciones	20
Encendido y apagado	8	Ocho pasos para mejorar la audición	22
Encendido retardado	8	Guía para resolver problemas	26
Ponerse y quitarse el audífono	9	Advertencias generales	30
Cambiar las pilas	12	Especificaciones técnicas	32
Mantenimiento diario	14	Su modelo	33
El tubo del micrófono	15		

## **Advertencia para el audioprotesista**

El audioprotesista debe instar al usuario potencial a contactar con un médico titulado (preferiblemente un otorrino) antes de ajustar el audífono, especialmente si observa cualquiera de las condiciones siguientes:

- (i) anomalía visible de tipo traumática o congénita del pabellón auditivo
- (ii) historial de supuración en los 90 días anteriores
- (iii) historial de pérdida auditiva súbita o progresivamente rápida en los 90 días anteriores
- (iv) mareo agudo o crónico
- (v) pérdida auditiva unilateral súbita o de reciente aparición en los 90 días anteriores;
- (vi) distancia entre audiometría aérea y ósea superior igual o mayor a 15 dB en 500 Hz (herzios), 1000 Hz y 2000 Hz
- (vii) evidencia visible de acumulación significativa de cerumen o un cuerpo extraño en el canal auditivo
- (viii) dolor o incomodidad en el oído.

## **Aviso importante para los usuarios de audífonos**

Una persona con pérdida auditiva debe acudir a un médico (preferiblemente un otorrino) antes de usar un audífono. Los médicos especialistas del oído suelen ser los otorrinolaringólogos u otólogos. El objetivo de la evaluación médica es indagar sobre todas las condiciones médicamente tratables que puedan estar afectando a su audición y que deben ser identificadas antes de adquirir un audífono. Tras la evaluación, el médico le dará una declaración escrita que dice que su audición ha sido evaluada y que puede ser considerado un candidato para un audífono. El médico le enviará a un audiólogo o a un distribuidor de audífonos, según el caso, para la evaluación de la ayuda auditiva adecuada. El audiólogo o el distribuidor de audífonos evaluarán su capacidad de oír con y sin un audífono. La evaluación del audífono permitirá al audiólogo o al distribuidor de audífonos seleccionar y adaptar un audífono a sus necesidades personales. Si tiene dudas

sobre su capacidad para adaptarse a la amplificación, pregunte por la disponibilidad de un programa de prueba antes de la compra. En EE.UU. (y en España) muchos distribuidores de aparatos auditivos tienen programas que le permiten usar un audífono durante un periodo de tiempo por un precio nominal y después decidir si desea comprar el aparato. La legislación federal norteamericana con aplicación en el ámbito de su territorio restringe la venta de audífonos a aquellos individuos que han obtenido una evaluación médica de un especialista autorizado. Del mismo modo la ley federal estadounidense aplicable en el ámbito de su territorio permite que un adulto completamente informado firme un documento rechazando la evaluación médica debido a creencias religiosas o personales que le impiden consultar a un médico. El ejercicio de tal renuncia no en interés de la salud y su uso está totalmente desaconsejado.

Un audífono no devuelve una audición normal y no previene ni mejora una discapacidad auditiva orgánica.

Se recomienda el uso constante del audífono. En la mayoría de los casos, el uso poco frecuente no permite beneficiarse por completo de él.

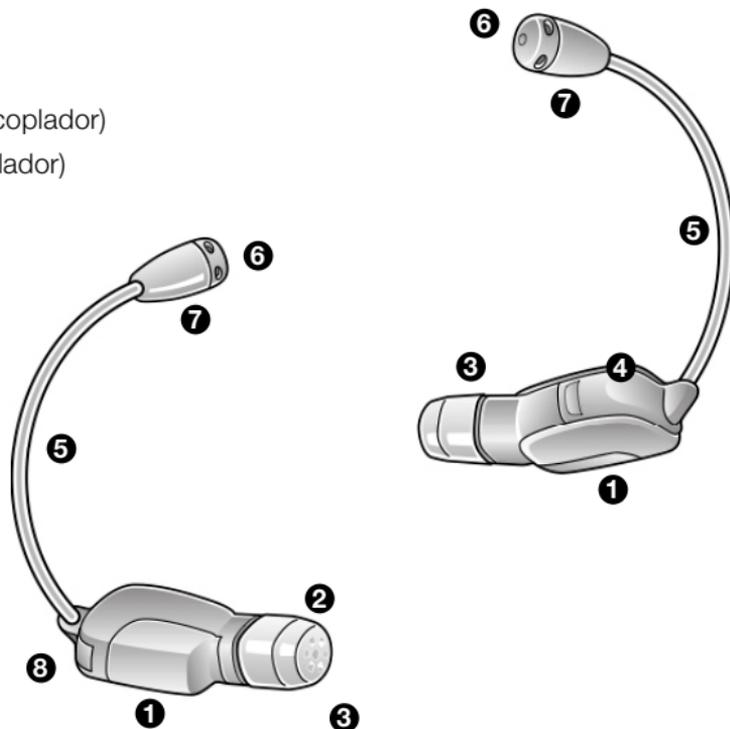
El uso de un audífono es sólo una parte de la rehabilitación auditiva y puede necesitar ser complementado con entrenamiento auditivo e instrucciones sobre lectura de labios.

## **Niños con pérdida auditiva**

Además de acudir a un médico para una evaluación, un niño con pérdida auditiva se debe dirigir a un audiólogo para la evaluación y rehabilitación, puesto que la pérdida de la audición puede causar problemas en el desarrollo del lenguaje y en el desarrollo educativo y social del niño. Un audiólogo está calificado mediante su formación y experiencia para ayudar en la evaluación y rehabilitación de un niño con pérdida auditiva. El objetivo de la evaluación médica es indagar sobre todas las condiciones médicamente tratables que puedan estar afectando a su audición y que deben ser identificadas antes de proceder a usar un audífono.

## Partes del audífono Prime

1. Cuerpo
2. Salida de sonido/Auricular  
(debajo del filtro anticerumen y el acoplador)
3. Filtro anticerumen (debajo del acoplador)
4. Portapilas
5. Tubo del micrófono
6. Micrófono
7. Salidas del micrófono
8. Modelo y número de serie



## Encendido y apagado

Su audífono está equipado con un interruptor de encendido/apagado, integrado en el compartimento de la batería. Cuando el compartimento de la batería está completamente cerrado, el audífono está encendido.

Para apagar el audífono, utilice su uña para sujetar la tapa del compartimento de la batería y tirar suavemente de ella hacia abajo. El audífono se apagará en el momento en que escuche un pequeño clic.

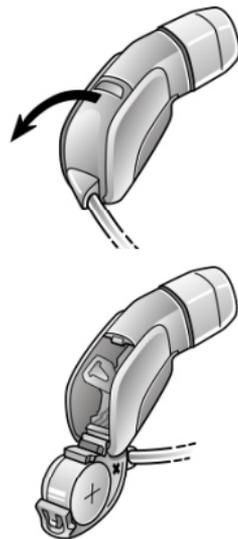
- Recuerde apagar el audífono cuando no esté utilizándolo. Esto prolongará la vida de la batería.
- Por la noche apague el audífono y abra completamente el portapilas. De esa manera se logra que la humedad que haya dentro del audífono se evapore, con lo que alargará su vida.

Después de encender el dispositivo, el volumen será el que ajustó su audioprotesista.

## Encendido retardado

Es posible que su audioprotesista haya activado la función de encendido retardado de su audífono. La función de encendido retardado retrasa la activación del audífono 10 segundos, después de cerrar el portapilas. Una serie de bips con intervalos de un segundo al cerrar el portapilas así lo indican, con lo que transcurridos 10 bips el audífono se conectará.

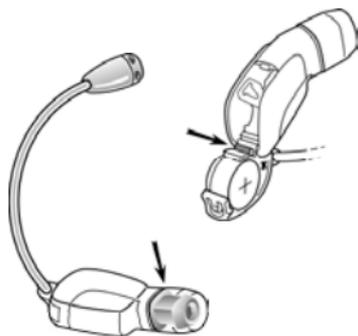
Si lo desea, su audioprotesista puede desactivar esta función.



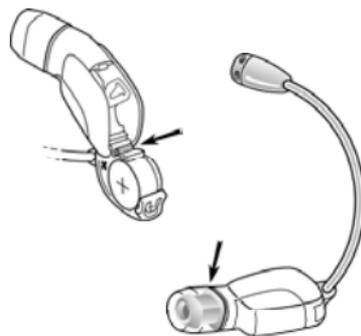
## Ponerse y quitarse el audífono

### Inserción:

1. Determine si tiene el audífono izquierdo o derecho en la mano. En la punta del dispositivo o con el compartimento de las baterías abierto, verá un marcador ROJO o AZUL:
  - El audífono con el marcador ROJO siempre es para el oído DERECHO.
  - El audífono con el marcador AZUL siempre es para el oído IZQUIERDO.



IZQUIERDO (AZUL)



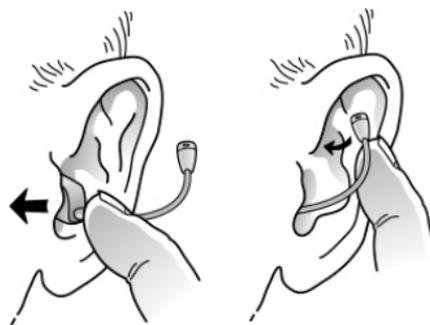
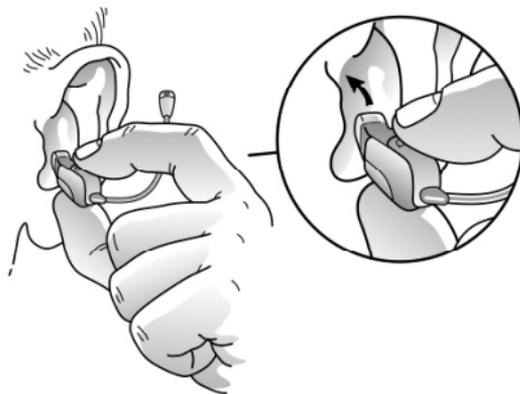
DERECHO (ROJO)

2. Compruebe que el cuerpo del audífono tiene un tacto suave antes de insertarlo en el canal auditivo. Si la superficie es puntiaguda o rugosa, póngase en contacto con el audioprotesista.
3. Sujete el instrumento cerca de la base, donde el tubo se conecta al compartimento de la batería, con el dedo índice en la parte superior y el pulgar en la parte inferior.

### **Inserción (continuación)...**

Observe que la tapa de la batería apunta hacia arriba. Esta es la forma correcta de insertar el instrumento.

4. Cuando esté alineado correctamente, empuje suavemente el audífono en el canal auditivo hasta que esté nivelado con la apertura del canal auditivo.
5. Una vez que el audífono está bien colocado en el canal auditivo, localice el micrófono y el tubo.
6. Empuje suavemente el micrófono por la parte superior del canal auditivo.
7. Una vez que el micrófono está en su sitio, empuje el tubo hasta que se ponga en su sitio.



8. Este esquema muestra cómo debe verse el audífono cuando se inserta correctamente en el canal auditivo. Es importante que el tubo del micrófono se ajuste correctamente en el oído. Si el tubo del micrófono irritara su oído, póngase en contacto con su audioprotesista.



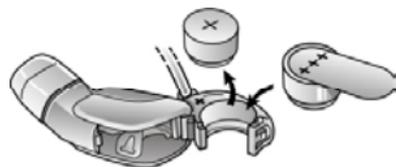
Extracción:

1. Busque el micrófono y el tubo en el pliegue de la oreja, sobre la entrada del canal auditivo.
2. Una vez localizado el tubo, sujételo suavemente y tire. El audífono debe salir de la oreja.
3. Cada vez que el audífono se retira del canal auditivo, asegúrese de que el filtro anticerumen está todavía conectado al instrumento.

Si no es así, póngase en contacto con el audioprotesista inmediatamente.

## Cómo cambiar las pilas

Cuando la tensión/potencia de la batería disminuye hasta cierto nivel, el audífono emitirá un pitido suave. Esta señal seguirá sonando durante un minuto aproximadamente y la secuencia continuará cada cinco minutos hasta que el audífono se desconecta automáticamente. Por lo tanto es recomendable disponer de una pila extra a mano.

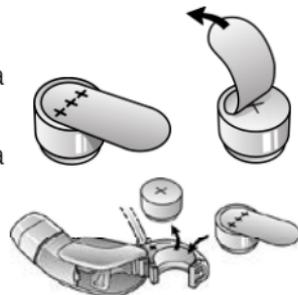


- Extraiga la batería de su envoltorio protector e insértela en el portapilas, con el polo positivo hacia arriba. Reconocerá el polo positivo porque viene marcado con el símbolo +. Compruebe que el símbolo + de la batería y el del portapilas coinciden.
- Introduzca siempre la pila en la tapa abierta, y nunca directamente en el audífono.
- Debe insertarse una nueva pila en el compartimiento de la batería con el tubo del micrófono apuntando hacia arriba.

Cierre el portapilas. Debe hacerlo suavemente, no lo fuerce nunca puesto que podría dañar el audífono.

### Información adicional sobre la batería

- La pila nueva que vaya a instalar debe ser de zinc-aire. Beltone Prime utiliza baterías de tamaño 10A.
- Utilice siempre las nuevas baterías de zinc-aire que tienen un mínimo de vida útil de un año.
- Cuando el audífono no esté en uso, retire la pila. Esto ayudará a prevenir la corrosión en el interior del compartimiento de la batería y se asegura de que la vida de la pila no se acorta.



## Indicador de batería baja

Su audioprotesista puede configurar su audífono para que emita un sonido cuando la batería se esté acabando. El audífono reducirá la amplificación y emitirá una "melodía suave" si queda poca batería. La señal se repetirá cada cinco minutos hasta que el audífono se apague automáticamente. Se recomienda que siempre tenga a mano pilas de repuesto .

## Advertencias

Las pilas contienen sustancias peligrosas y deben desecharse con cuidado en el interés de su seguridad y en el del medio ambiente.

- Mantenga las pilas fuera del alcance de animales, niños y personas con discapacidad psíquica.
- Las pilas representan un peligro si se ingieren. Si así ocurre, busque atención médica inmediatamente.
- No intente recargar las pilas que no sean recargables (las de zinc, por ejemplo), ya que podrían producirse fugas o incluso explotar.
- No queme las pilas, podrían explotar.
- Retire las pilas para prevenir las fugas cuando no vaya a utilizar sus audífonos durante un largo periodo de tiempo.
- Las pilas usadas son dañinas para el medio ambiente. Por favor, deséchelas según la legislación local o devuélvaselas al audioprotesista.



## **Mantenimiento diario**

Mantenga su audífono limpio y seco. Limpie la carcasa con un paño suave o un papel después de su uso para eliminar la grasa o la humedad. Evite la exposición de su audífono directamente a la humedad, como la lluvia o el agua de la ducha. Si el audífono se moja o si ha estado expuesto a alta humedad o transpiración, debe dejar que se seque durante la noche con la pila fuera y el compartimento de la batería abierto. También es recomendable ponerlos en un recipiente sellado junto con un agente de secado (desecador) durante la noche. Consulte a su audioprotesista qué agente de secado utilizar.

El audífono está protegido por un nanorevestimiento hidrófugo: HPF80 NanoBlock. Esta protección mejora la durabilidad del aparato, repeliendo la humedad y la suciedad. Sin embargo, para evitar reparaciones fuera de garantía:

- Nunca sumerja el audífono en agua u otros líquidos, ya que esto puede causar daño permanente a los circuitos.
- Proteja su audífono de un uso brusco y evite golpearlo contra superficies duras o suelos.
- No deje el audífono al sol o cerca de una fuente de calor o luz solar directa, ya que puede causar daños al aparato y deformar la carcasa o el tubo del auricular.

## **Recomendaciones al guardar su audífono**

Cuando no utilice el audífono, consérvelo o transpórtelo en la caja suministrada. Deje abierto el portapilas. Mantenga el audífono en un lugar seco, no en el baño ni en otros lugares húmedos. Como alternativa, puede guardar el audífono en un desecador a disposición de su audioprotesista.

## **Mantenimiento adicional**

Además de la limpieza diaria de su audífono, debe comprobar y limpiar periódicamente el micrófono y el auricular:

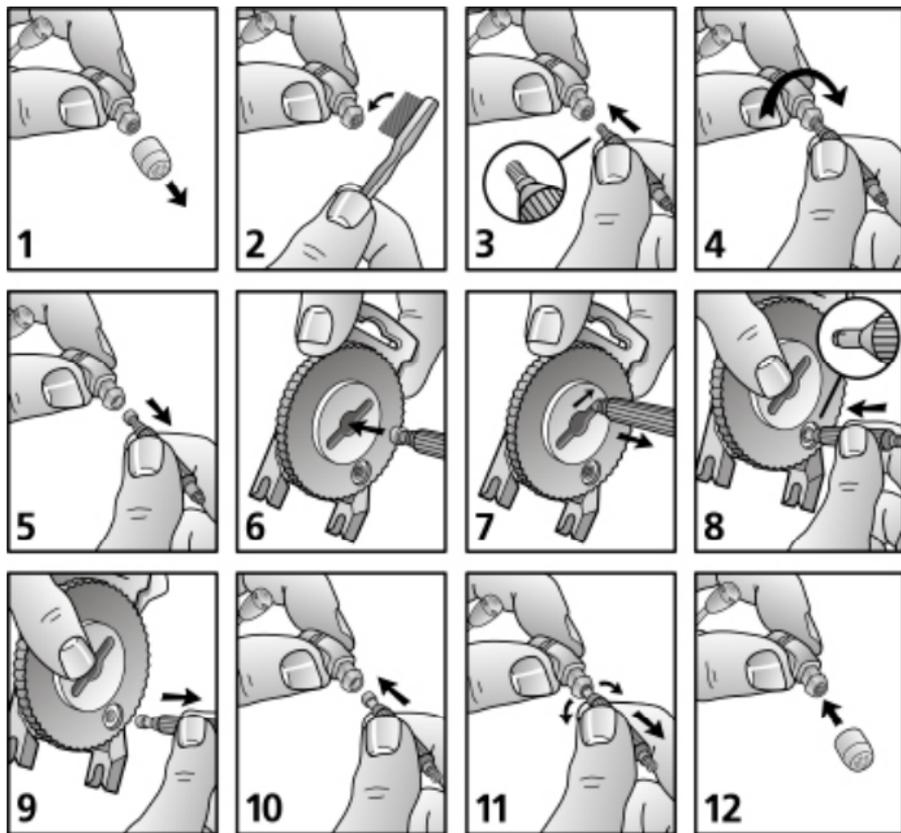
### **El tubo del micrófono**

El acoplador (la punta del micrófono) y los tubos del auricular se deben limpiar con un paño suave y seco. Así se logra que los puertos permanezcan abiertos y que el sonido llegue al micrófono.

Tenga en cuenta que el tubo se puede desgastar o acabar perdiendo el color con el tiempo y el uso del audífono. En caso de que el tubo se decolore o si el audífono no produce sonido, póngase en contacto con el audioprotesista para sustituir el tubo.

## Filtro anticerumen

El filtro anticerumen se encuentra en el extremo del auricular del audífono. Este filtro está diseñado para disminuir la probabilidad de que la cera se introduzca en la salida de sonido del instrumento y cause una disminución del rendimiento o daños.



### **Para reemplazar el filtro anticerumen:**

1. Retire el acoplador del instrumento.
2. Limpie el dispositivo.
3. Use el lado agudo de la herramienta para eliminar la cera y quite el filtro anticerumen.
4. Atornille la herramienta en el filtro anticerumen.
5. Quite el filtro usado.
6. Coloque el filtro usado en el centro de la rueda de filtros anticerumen.
7. Tire de un lado y de la herramienta para quitar el filtro usado.
8. Utilice el otro extremo de la herramienta para coger un filtro nuevo.
9. Retire la herramienta y compruebe que el filtro nuevo está en la herramienta.
10. Coloque el nuevo filtro en el dispositivo.
11. Gire el dispositivo hacia atrás y hacia delante y quítelo. Compruebe que el nuevo filtro está colocado firmemente en el dispositivo.
12. Ponga de nuevo el acoplador.

Nota: No se recomienda reutilizar los filtros anticerumen ya que no se pueden volver a colocar de forma segura.



## **Precauciones de uso con su audífono**

Además del mantenimiento diario y con el fin de evitar reparaciones no deseadas, se recomienda tomar ciertas precauciones al manipular el audífono:

- Evite la exposición de su audífono a la humedad, como la lluvia o el agua de la ducha.
- Nunca sumerja el audífono en agua u otros líquidos, ya que esto puede causar daño permanente a los circuitos y otros componentes internos.
- No maneje el instrumento de forma brusca.
- Evite golpearlo contra superficies duras o suelos.
- No deje el instrumento cerca de una fuente de calor ni bajo luz solar directa.
- El calor excesivo puede causar daños al aparato y deformar la carcasa y el tubo del micrófono.
- Nunca debe intentar modificar la forma del tubo del micrófono.
- Nunca fuerce la tapa de la batería cuando esté cerrada ya que puede dañar el audífono.
- No deje su audífono expuesto al sol, ni cerca del fuego o en un vehículo aparcado al sol.
- No use el audífono mientras se ducha, en la piscina, bajo una lluvia intensa o en un ambiente húmedo como un baño de vapor o sauna.
- Si su instrumento se humedece, póngalo en un desecador. Su audioprotesista estará encantado de aconsejarle al respecto.
- Quítese el audífono cuando se aplique cosméticos, por ejemplo, perfume, loción, espray para el cabello o loción bronceadora. Estos pueden penetrar en el aparato y causar daños.

## Uso telefónico

En caso de experimentar retroalimentación o silbidos al hablar por teléfono, puede evitarlo tomando las siguientes precauciones:

- Sostenga el auricular del teléfono cerca de la parte inferior de la oreja y empuje firmemente hacia el exterior del canal auditivo.
- Escuche el tono de marcado del teléfono y mueva el auricular hasta encontrar la posición que le proporciona la mejor recepción.
- La mejor posición para sostener un teléfono puede venir determinada por la forma del teléfono en sí.

Mediante estas técnicas durante el uso del instrumento en el teléfono, minimizará los pitidos por retroalimentación y conseguirá una experiencia de escucha agradable.



## Garantía

### **CONDICIONES DE LA GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS DEL AUDÍFONO BELTONE**

1. Los audífonos registrados en virtud de este documento están garantizados como libre de defectos de fabricación y materiales en el momento de la entrega. Durante un período de dos años desde la fecha de compra, realizaremos todas las reparaciones necesarias, sin demoras ni cargos.
2. Si los audífonos requieren reparación o mantenimiento, deben entregarse a una tienda distribuidora de los productos Beltone, siendo lo más aconsejable acudir al audioprotesista de quien los adquirió. Si el instrumento fue comprado en EE.UU., Canadá o España, puede entregarlo a cualquier audio-protésista autorizado en EE.UU., Canadá o España para su mantenimiento. El especialista revisará sus audífonos y determinará si es necesario enviarlos a fábrica.
3. No existen garantías expresas distintas de las indicadas aquí. El audioprotesista al que adquirió los audífonos es un profesional independiente y no un agente ni empleado de Beltone Electronics Corporation.\* El médico no está autorizado a extender ni modificar las condiciones de esta garantía.

\*En Canadá, Beltone Canada, Ltd.

4. Esta garantía le otorga derechos específicos, además de otros derechos que varían de un estado a otro (o de una provincia a otra).

5. No están cubiertos, a menos que se indique lo contrario: cables, baterías, tubos y moldes; rotura o daños causados por accidentes, abuso, abandono, mal manejo o uso indebido; intentos de reparar, abrir o desmontar los audífonos por personas que no sean audioprotesistas o estén autorizados o sean empleados de Beltone, excepto para quitar baterías. El grado de mejora auditiva y la satisfacción recibida no están cubiertos pero dependen de la correcta instalación y ajuste por parte del audioprotesista al que se adquirió.
6. En calidad de firmantes de la iniciativa para minimizar el impacto global de las Naciones Unidas, en Beltone nos comprometemos a lograrlo siguiendo prácticas responsables con el medio ambiente. En consecuencia, y a criterio de Beltone, los audífonos podrán sustituirse por completo por unos nuevos o repararse con piezas nuevas o reacondicionadas.

NOTA: Hay disponible una garantía opcional de uno o tres años. Pregunte a un audioprotesista autorizado por esta cobertura opcional. Los daños de la carcasa no se incluyen en las garantías de uno y tres años.

## Ocho pasos para una mejor audición

Es necesario que se acostumbre a su nuevo audífono. Los sonidos serán nuevos y diferentes porque usted está acostumbrado a una audición mermada. Por eso, los sonidos familiares al principio pueden parecerle extraños o poco naturales. Cada vez que un primer usuario utiliza un audífono, obtiene una respuesta diferente. Algunos pueden usar el aparato a tiempo completo desde el primer día, otros tienen más dificultades para acostumbrarse.

Poco después, se acostumbrará y le parecerá normal. A continuación encontrará ocho pasos que le guiarán en el periodo inicial. Si no está satisfecho o sigue teniendo problemas, consulte al audioprotesista.

### 1. **Familiarícese con los sonidos en casa**

Intente acostumbrarse a los nuevos sonidos en un entorno familiar. Escuche los diferentes sonidos de fondo e intente reconocerlos. Cuando esté cansado de escuchar, quítese el aparato y pare un rato. Hable o lea en voz alta durante algunos períodos. Así se familiarizará con el sonido de su propia voz. Poco a poco irá aprendiendo a utilizar el aparato durante más tiempo y se sentirá más cómodo con él.

### 2. **Escuche en el exterior; con tranquilidad y con tráfico**

Salga a un sitio tranquilo como un parque o un bosque. Escuche los sonidos ambientales. ¿Los reconoce? Tenga cuidado con los sonidos del tráfico denso durante el proceso de adaptación al uso del audífono. A veces el sonido es muy fuerte. No se asuste.

3. **Tenga una conversación con una sola persona**

Utilice el audífono en una conversación con una sola persona, un familiar o amigo. Vayan a un sitio tranquilo. Explique que está usando un audífono. Pida a la persona que hable con normalidad. Mire de frente a la persona con la que va a conversar. Si el ajuste de los parámetros es bueno, podrá comunicarse mejor que antes.

4. **Escuche la radio o la televisión.**

Escuche la radio o la televisión. Comience con las noticias, después pase a otros programas. Pida a una persona sin problemas de audición que fije el volumen de la radio o la televisión en un nivel confortable. Si no puede entender la radio o la televisión, pida al audioprotesista que re programe el aparato.

5. **Acostumbrarse a las conversaciones en grupo**

Seguir conversaciones en grupo es con frecuencia difícil por el ruido de fondo. Escuche las diferentes voces. Intente reconocerlas por el timbre y el ritmo para relacionarlas con cada persona. Centre su atención en la persona que desea entender. Practique de manera regular. Si no entiende lo que le dicen, pida que se lo repitan. Asegúrese de que puede ver la cara del interlocutor con claridad y de que hay suficiente luz. De este modo le será más fácil leer los labios. Evite mirar a la luz directamente. Colóquese con la espalda hacia la ventana para ver mejor a la otra persona. Pida que le hablen despacio y con claridad. Que le hablen más fuerte no sirve para nada.

## 6. **Visite edificios públicos**

Visite edificios públicos. Intente sentarse cerca del hablante. En espectáculos, siéntese en las primeras filas. Evite sentarse detrás de una columna o en un lugar donde exista una sombra de sonido. En el restaurante, siéntese con la espalda hacia la pared. Así evitará sonidos molestos que le llegarán por la espalda.

## 7. **Use el teléfono**

Con frecuencia, podrá oír el teléfono con claridad con el audífono en modo micrófono. Sujete el auricular del teléfono a 2 ó 3 centímetros del oído y sepárelo e inclínelo un poquito.

Su audífono cumple con estrictas normas internacionales. En la mayoría de los casos podrá utilizar un teléfono GSM. Sin embargo, en algunas circunstancias, es posible que sufra molestias a través del audífono.

## 8. **Utilice su instrumento durante todo el día**

Utilizar el audífono y practicar es la mejor manera de re-aprender a oír. Incluso si puede oír sin audífono en algunos casos. Intente llevar el aparato todo el día. De esa manera, se beneficiará al máximo.

Un audífono no devuelve una audición normal y no previene ni mejora una discapacidad auditiva orgánica.

Realice estos ocho pasos y descubra el mundo de los sonidos a su alrededor. Haga las cosas que le gustan y escuche los sonidos de su entorno.



## GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA
<b>El audífono no responde</b>	No está encendido
	La batería se ha agotado
	Se han introducido incorrectamente las pilas
	Filtro anticerumen obstruido
	Auricular roto
	Tubo del micrófono o micrófono roto
<b>No es claro, distorsionado</b>	Las pilas están a punto de acabarse
	Tubo del micrófono mal ajustado
	El audífono está dañado
<b>Silbido excesivo del instrumento</b>	El audífono no está correctamente insertado
	El micrófono no está instalado correctamente
	Con uso telefónico
	La configuración del audífono no es óptima

## POSIBLE SOLUCIÓN

Encender el audífono

Cambiar la batería

Vuelva a insertar la batería correctamente

Consulte al audioprotesista o, si ha recibido instrucciones sobre cómo hacerlo, cambie el filtro anticerumen

Consultar a su audioprotesista

Consultar a su audioprotesista

Cambiar la batería

Consultar a su audioprotesista

Consultar a su audioprotesista

Vuelva a introducirlo cuidadosamente

Vuelva a ajustarlo cuidadosamente

Consulte la sección "Uso telefónico"

Consulte a su audioprotesista

## GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA
<b>No es lo suficientemente fuerte</b>	El audífono no está correctamente insertado
	El micrófono no está instalado correctamente
	Filtro anticerumen obstruido
	La configuración del audífono no es óptima
	Cerumen excesivo
	Cambio en la audición
	Apertura para el micrófono bloqueada

## POSIBLE SOLUCIÓN

Vuelva a introducirlo cuidadosamente

Vuelva a ajustarlo cuidadosamente

Consulte al audioprotesista o, si ha recibido instrucciones sobre cómo hacerlo, cambie el filtro anticerumen

Consultar a su audioprotesista

Consultar a su médico

Consultar a su audioprotesista

Consultar a su audioprotesista

## Advertencias Generales

Los audífonos pueden ser peligrosos si no se utilizan correctamente.

- Los audífonos deben utilizarse únicamente siguiendo las indicaciones de su profesional de la audición. Un uso incorrecto puede provocar la pérdida de audición repentina y permanente.
- No permita que otras personas usen su audífono. Puede causar daños permanentes.
- El uso de audífonos por parte de niños o personas con discapacidad psíquica debe supervisarse en todo momento.
- El uso de un audífono podría provocar un aumento de la producción de cerumen. En casos raros, los materiales anti-alérgicos pueden causar irritación en la piel. Si es así, o si tiene dudas, consulte a su médico u otorrinolaringólogo.
- Los distintos tipos de radiación, por ejemplo, de los escáneres de rayos X, de resonancias magnéticas o las tomografías computerizadas, pueden dañar el audífono. Por lo tanto, no use el audífono durante estos u otros procedimientos de exploración. Otros tipos de radiación (alarmas antirrobo, sistemas de videovigilancia, equipos de radio, teléfonos móviles, etc.) no dañan el audífono. Sin embargo, podrían afectar momentáneamente a la calidad del sonido o crear sonidos extraños en los audífonos.
- No use el instrumento en minas o en otras áreas donde haya explosiones, a menos que esas áreas estén certificadas para la utilización de audífonos.
- El audífono contiene piezas pequeñas que pueden tragarse los niños. Esté atento para no dejar a los niños sin supervisión con el audífono.
- Consulte a su médico si encuentra un objeto extraño en el canal auditivo, si experimenta irritación de la piel o si se acumula excesivo cerumen con la utilización del instrumento.
- Si el dispositivo está averiado, no lo use.

## **Precauciones Generales**

- El uso de un audífono podría provocar un aumento de la producción de cerumen. En casos raros, los materiales anti-alérgicos pueden causar irritación en la piel. Si es así, o si tiene dudas, consulte a su médico u otorrinolaringólogo.
- Conecte únicamente accesorios Beltone a los audífonos Beltone, dado que son los únicos que han sido diseñados y aprobados para su uso conjunto.
- Utilice exclusivamente consumibles originales de Beltone, por ejemplo, tubos y acopladores.
- Nunca debe intentar modificar la forma del tubo del micrófono.

## Especificaciones técnicas

### Tecnología de la señal de audio

Digital

modelo  
Audífono  
salida máxima  
ANSI S3.22 (acoplador de 2cc)

Prime - PR05 y PRP05

106 dB SPL

### Información sobre test de temperatura, transporte y almacenamiento

Los audífonos Beltone han estado sometidos a diferentes pruebas de temperatura y ciclos de calor húmedo de entre -25 °C (-13 F) y 70 °C (158 F) según los estándares internos y de la industria. Durante el transporte y almacenamiento, la temperatura no debería sobrepasar los valores límite de -20 °C (-4 F) y 60 °C (140 F) y una humedad relativa del 90%, sin condensación (durante un tiempo limitado) La presión de aire adecuada se encuentra entre 500 y 1100 hPa.

Pregunte a su audioprotesista cómo desechar los audífonos.

## Su modelo Prime

Su audioprotesista colocará una marca de comprobación en la siguiente tabla para identificar el modelo que ha recibido.

### Modelo recibido

### Audioprotesista

Beltone Prime - PR05-M

---

Beltone Prime - PRP05-M

---

Número de serie Derecho:

---

Número de serie Izquierdo:

---

Preste atención a la información que contenga un símbolo de advertencia



**ADVERTENCIA** indica una situación que podría causar lesiones de gravedad,  
**PRECAUCIÓN** indica una situación que podría provocar lesiones leves y moderadas.



Asesoramiento y consejos sobre cómo utilizar mejor el audífono.



Pregunte a su audioprotesista  
sobre el modo de desechar correctamente el audífono



Cualquier cuestión relacionada con la Directiva de la Unión Europea sobre dispositivos médicos 93/42/CEE debe dirigirse a Beltone A/S.

### **Fabricante**

Beltone  
Lautrupbjerg 7  
DK-2750 Ballerup  
Dinamarca  
Tel.: +45 45 75 11 11  
Fax: +45 45 75 11 19  
[www.beltone.es](http://www.beltone.es)  
Nº CVR 55082715

400021000-GB-13.10-Rev.C

© Beltone 2013